



## SEMINARIO DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

PALACIO DEL INFANTADO

GUADALAJARA

### LEYENDAS, CUENTOS Y MITOS. (Selección bibliográfica)

"Hay un mundo a la vuelta de la esquina donde la realidad es un intruso y los sueños se hacen realidad".

(Enciclopedia de las cosas que nunca existieron)

La teoría más extendida, según Tigger Book, afirma que los primeros creadores de la fantasía en forma de mitos y leyendas las emplearon para explicar todas las maravillas del Universo que no podían comprender.

Según Eliade el mito es una realidad y hay que contar con ella, no sólo como imagen del pasado sino también como técnica del hombre moderno utilizada para renovarse, para percibir lo eterno.

Las citas bibliográficas que se acompañan y que pueden servir como primera aproximación al tema se han entresacado, en su mayor parte del catálogo bibliográfico de la exposición que sobre "Narrativa Tradicional" ha elaborado nuestro Seminario, contando para la selección con la muy estimable colaboración de Amalia Bermejo.

La presente muestra se ha dividido en cinco apartados: Leyendas, Cuentos, Antologías, Mitologías y Estudios y Ensayos.

Fernando Yela.

## LEYENDAS

- 1.- LEYENDAS DE LOS PIELES ROJAS. Camus William.- tr. César Suárez.-  
il. M.A. Moreno.- Madrid:Espasa-Calpe.-1986.-168p.(Austral juvenil).
- 2.- LAS CRIPTAS DE KANA y OTRAS LEYENDAS DE AMERICA.- il. M<sup>a</sup> Angeles  
Tomás.- 2<sup>a</sup> edic.- Barcelona: Labor, 1987.-127 pag. (labor bolsillo  
juvenil).
- 3.- LOS DESCENDIENTES DEL SOL Y OTRAS LEYENDAS DE AMERICA.-il. M<sup>a</sup> An-  
geles Tomás.- 2<sup>a</sup> edic.- Barcelona: Labor,1987.-127 pag. (Labor  
bolsillo juvenil).
- 4.- EL ESPIRITU DEL ARBOL BANIANO: LEYENDAS DEL SUR DE LA INDIA.-  
il. Willi Grasaner.- tr. L. Ortiz.- Madrid; Altea, 1987.- 177 pag.  
(Altea junior : leyendas)
- 5.- LAS FLORES BLANCAS : CUENTOS Y LEYENDAS DE MEXICO.- rec y pr.  
Jose L. Moreno Ruiz.- il. Araceli Sanz.- Madrid: Altea, 1985.-  
149 pag.- (Altea junior : leyendas).
- 6.- TRADICIONES Y LEYENDAS ESPAÑOLAS.- Garcia del Real, Luciano.-3<sup>a</sup> Ed.  
Barcelona: La Gaya Ciencia, 1984.- 155 pag. (Moby Dick).
- 7.- DEDALO E ICARO.- Hold, Gerald-Baumert.- Versión Carmen Bravo Vi-  
llasante; il. Klaus Ensikat.- Madrid: Escuela Española, 1987, 72  
Pag.- (Caballo de Cartón).
- 8.- HISTORIAS FANTASTICAS DEL AMAZONAS.- Jordana Laguna, Jose Luis  
il. Karin Shubert. -Madrid:Gondomar,1986.-105 pag.- (Mitos y leyendas).
- 9.- LEYENDAS DE ANDALUCIA.- il. M<sup>a</sup> Angeles Tomás.- Barcelona: Labor,  
1984.- 125 pag. - (Labor bolsillo juvenil).
- 10.- LEYENDAS DE CASTILLA.- il. Antoni Garcés - Barcelona: Labor, 1984.  
125 pag.- (Labor bolsillo juvenil).

- 11.- LEYENDAS DE CATALUÑA.- il. Antoni Garcés.- Barcelona: Labor.- 1984.  
126 pág.- (Labor bolsillo juvenil).
- 12.- LEYENDAS DE EUROPA.- il. Jordi Vives.- Barcelona: Labor, 1988.-  
2 v.- (Labor bolsillo juvenil).
- 13.- LEYENDAS DE GALICIA Y ASTURIAS.- il. M<sup>a</sup> Angeles Tomás.- Barcelona  
Labor, 1987.- (Labor bolsillo juvenil).
- 14.- LEYENDAS DE GRECIA Y ROMA.- il. M<sup>a</sup> Angeles Tomás.- Barcelona.-  
Labor, 1987.- 124 pág.- (Labor bolsillo juvenil).
- 15.- LEYENDAS DE RUSIA.- il. Enrique Alzugaray.- 2<sup>a</sup> col.- Barcelona:  
Labor, 1988.- 158 pág.- (Labor bolsillo juvenil).
- 16.- LEYENDAS DEL PAIS VASCO Y NAVARRA.- il. M<sup>a</sup> Angeles Tomás.- 4<sup>a</sup> ed.-  
Barcelona: Labor, 1988.- 126 pág. (Labor bolsillo juvenil).
- 17.- LEYENDAS NORDICAS.- il. José M<sup>a</sup> Bellalta. 2<sup>a</sup> Ed.- Barcelona: Labor,  
1988.- 127 pág. (Labor bolsillo juvenil).
- 18.- LEYENDAS POPULARES ESPAÑOLAS.- il. Jordi Vives.- 3<sup>a</sup> Ed.- Barcelona:  
Labor, 1987.- 157 pág.- (Labor bolsillo juvenil).
- 19.- LA SIMA DE OQUINA : LEYENDAS VASCAS.- il. Jesús Gabán.- rec. y  
pr. Pilar Cristobal.- Madrid: Altea, 1984.- 140 pág.- (Altea junior).
- 20.- CUENTOS Y LEYENDAS DEL JAPON.- Takahashi, Amparo.- il. Masaki Mu-  
rata.- Barcelona: Labor, 1984.- 115 pág. (Labor bolsillo juvenil).
- 21.- LAS VENTANAS DEL TIEMPO Y OTRAS LEYENDAS DE ASIA.- il. M<sup>a</sup> Angeles  
Tomás.- Barcelona: Labor, 1987.- 128 pág.- (Labor bolsillo juvenil).

## CUENTOS

- 22.- LA BELLA DEL PAIS LEJANO DE NIGOSATI Y OTROS CUENTOS POPULARES  
RUSOS.- Prol.Traduc. Carmen Bravo Villasante.- Palma de Mallorca:  
José J. Mañeta, 1989.- 62 pag.- (Erase una vez...).
- 23.- CUENTOS DE ENCANTAMIENTO Y OTROS CUENTOS POPULARES.- F. Caballero;  
sel. prol. y notas M<sup>a</sup> Teresa López García-Berdoy; il. Carmen An-  
drada.- Madrid: Espasa - Calpe, 1986.- 238 pag.- (Austral juvenil).



- 24.- CUENTOS AL AMOR DE LA LUMBRE.- intr. y ap. Antonio Rodríguez Almodóvar; il. Pepe Pla.- Madrid : Edic. Generales Anaya, 1983.- 2 v.- (Laurín).
- 25.- CUENTOS DE LA CHINA MILENARIA.- tr. y notas Enrique Prieto Gastón e Imelda Hwang; il. Marcelo Spotti.- Madrid: Anaya, 1985.- 2 v.- (Laurín).
- 26.- CUENTOS ESQUIMALES.- Maurice Metayer.- Tv. Carmen Seco.- il. Carmen Andrada.- Madrid.- Espasa Calpe, 1982.- 182 pág.- (Austral juvenil).
- 27.- CUENTOS POPULARES AZERBAIDJANOS.- il. Vladimir V. Vaguin; tr. Isabel Vicente Esteban.- Madrid: Anaya, 1985.- 320 pág.- (Laurín).
- 28.- CUENTOS POPULARES ESPAÑOLES.- 3ª ed.-Barcelona: Labor, 1984.- 117 pág.- (Labor bolsillo juvenil)
- 29.- CUENTOS POPULARES RUSOS.- Alexander N. Afanasiev.- intr. Vladimir Propp.- tra. Isabel Vicente.- il. Iván Y Bilibin.- Madrid: Anaya, 1983-84.- 3v.- (Lauría).
- 30.- CUENTOS SUECOS.- E. Berkow y otros.-sel. Elsa Olenius.- tr. Ulla Britt Hansson.- ap. Enrique Bernárdez.- il. John Bauer.- Madrid: Anaya, 1986.-254 p. (Laurín).
- 31.- CUENTOS CASTELLANOS.- Díaz, Joaquín.- Madrid.- Edic. de la Torre, 1988.- 125 p. (Alba y Mayo).
- 32.- LA HIJA DEL PRINCIPE BAJTAN: CUENTOS EGIPCIOS.- sel. Gaston Maspéro.- il. Jean O He'ron.- tr. M. Armiño.- Madrid, Altea, 1987.- 111 p.
- 33.- HISTORIA SIMBAD EL MARINO: CUENTOS DE LAS MIL Y UNA NOCHES.- il. Gustave Doré.- trv. Mario Merlino.- Madrid.- Altea, 1987.- 117 p.- (Altea junior).
- 34.- DONDE HABITA ZAMOLXE: CUENTOS Y LEYENDAS DE RUMANIA.- Angela C. Ionescu.- il Víctor Moreno.- Madrid: Escuela Española, 1986.-112 p.- (Caballo de cartón).

- 35.- EL MONO Y LA RANA: CUENTOS DE BALI.- rec. y pro. Marie-Thérèse Berthier y John Thomas Sweney.- il Ph Mignon.- tr. Ana Bermejo y A. Martín Baró.- Madrid: Altea, 1983.- 144 p.- (Altea junior).

### ANTOLOGIAS

- 36.- LAS LEYENDAS TRADICIONALES GALLEGAS.- Leandro Carré Alvarellos.- 3ª Ed.- Madrid: Espasa-Calpe, 1980.- 303 p. (Austral).
- 37.- LOS CUENTOS POPULARES DE CASTILLA Y LEON.- Aurelio M. de Espinosa.- Madrid: C.S. I.C., 1987.- 2v. (Biblioteca de dialectología y tradiciones populares).
- 38.- LEYENDAS ASTURIANAS.- Elviro Martínez.- 2ª ed.- Madrid: Everest, 1986.- 176 p.
- 39.- LOS CUENTOS FANTASTICOS DE CHINA.- Moss Roberts.- col C.N. Tay: Tra. Antonio Moya.- Barcelona: Crítica, 1982.- 320 p. (Los cuentos de ...).
- 40.- SAGAS ISLANDESAS.- tr., intr. y notas den Enrique Bernárdez.- Madrid: Espasa- Calpe, 1984.- 161 p. (Austral).

### MITOLOGIAS

- 41.- CIUDADES FABULOSAS, PRINCIPES Y YINN DE LA MITOLOGIA ARABE.- Al Salet, Jairat.- il. Salim, Rashad N.- 2ª ed.- Madrid: Anaya, 1986.- 132 p. (mitologías).
- 42.- DIOSES Y HEROES DE LA MITOLOGIA VIKINGA.- Branston, Brian.- il. Caselli, Giovanni.- 2ª ed.- Madrid: Anaya, 1985.- 156 p.- (mitologías).
- 43.- MONSTRUOS, DIOSES Y HOMBRES DE LA MITOLOGIA GRIEGA.- Gibson, Michael.- il. Caselli, Giovanni.- 4ª ed.- Madrid: Anaya, 1986.- 132 p. (mitologías).
- 44.- GUERREROS, DIOSES Y ESPIRITUS DE LA MITOLOGIA DE AMERICA CENTRAL Y SUDAMERICA.- Guifford, Douglas.- il. Sibbick, John.- 4 ed.- Madrid: Anaya, 1986.- 132 p.- (mitologías).

- 45.- MITOS, HEROES Y MONSTRUOS DE LA ESPAÑA ANTIGUA.- Mernuñez, Pollux.-  
il. Sanblanco, Eusebio y Sarto, Ma Teresa.- Madrid: Anaya, 1988.-  
148 p. (mitologías).
- 46.- DIOSES Y FARAONES DE LA MITOLOGIA EGIPCIA.- Harris, Geraldine.-  
il. O'connor, David.- Madrid:Anaya, 1986.- 132 p. (mitologías).
- 47.- REYES, DIOSES Y ESPIRITUS DE LA MITOLOGIA AFRICANA.- Knappert, Jan.-  
il. Pelizzoli, Francesca.- Madrid: Anaya, 1988.- 91 p. (mitologías).
- 48.- ENCICLOPEDIA DE LAS COSAS QUE NUNCA EXISTIERON.- Page, Michael.-  
il.- Ingpen, Robert.- 2ª ed.- Madrid: Anaya, 1987.-251 p.
- 49.- DRUIDAS, DIOSES Y HEROES DE LA MITOLOGIA CELTA.- Ross, Anne.- il.  
Garland, Roger.- Madrid: Anaya, 1987.- 132 p. (mitología).
- 50.- DRAGONES, DIOSES Y ESPIRITUS DE LA MITOLOGIA CHINA.- Sanders Tao  
Tao Lin.- il. Pan, Johny.- 4ª ed.- Madrid: Anaya, 1986.- 132 p.  
(mitologías).
- 51.- EMPERADORES, DIOSES Y HEROES DE LA MITOLOGIA ROMANA.- Usher, Kerry.-  
il. Sibbick.- 4ª ed.- Madrid: Anaya, 1986.- 132 p. (mitologías).
- 52.- HEROES, MONSTRUOS Y OTROS MUNDOS DE LA MITOLOGIA RUSA.- Warner,  
Elizabeth.- il.Kslikin.- Madrid:Anaya, 1986.- 132 p. (mitologías).

#### ESTUDIOS Y ENSAYOS

- 53.- PSICOANALISIS DE LOS CUENTOS DE HADAS.- Bettelheim, Bruno.- tr.  
Silvia Furió.- 9ª ed.- Barcelona: Crítica, 1988.- 463 p.- 20 cm.  
(estudios y ensayos).
- 54.- LOS MITOS Y LOS CUENTOS DE HADAS. "MITO Y REALIDAD".- Eliade, Mir-  
cea.- 6ª ed.- Barcelona: Labor, 1985.- pa. 201-211.
- 55.- EL CUENTO DETRAS DEL CUENTO: UN ENSAYO SOBRE PSIQUE Y MITO.- James  
W. Heiseig.- Buenos Aires.- Edit. Guadalupe, 1976.- 108 p.- 23 cm.  
(Biblioteca pedagógica).



- 56.- MITOLOGIA DE LOS CUENTOS DE PERRAULT.- Lefevrer, André.- tr. Laura Cobecchi Riera.- Barcelona: Obelisco, 1986.- 88 p.
- 57.- EL CUENTO DE HADAS: MITOS Y RITOS DE INICIACION.- Noemi Paz.- Buenos Aires: Leviatán, 1986.- 131 p.- 20 cm.
- 58.- MORFOLOGIA DEL CUENTO: SEGUIDA DE LAS TRANSFORMACIONES DE LOS CUENTOS MARAVILLOSOS Y DE: E. MELETINSKI: EL ESTUDIO ESTRUCTURAL Y TIPOLOGICO DEL CUENTO.- Prop, Vladimir.- 7ª ed.- Madrid: Fundamentos, 1987.- 234 p.- 19 cm. (colección arte: serie crítica).
- 59.- LAS RAICES HISTORICAS DEL CUENTO.- Propp, Vladimir.- tr. J. Martín Arancibia.- 5ª ed.- Madrid: Fundamento, 1987.- 535 p.- 19 cm. (colección arte: serie crítica).